

**Centre de santé et de services sociaux
Pierre-De Saurel**



**Centre de santé et de services sociaux de Sorel-Tracy
(Centre de santé et de services sociaux Pierre-De Saurel)**

Hôtel-Dieu de Sorel
Téléphone : 450 746-6000

CLSC (Gaston-Bélanger)
Téléphone : 450 746-4545

Hôpital Général de Sorel (Centre d'hébergement Élisabeth-Lafrance)
Téléphone : 450 746-5555

Centre d'hébergement de Tracy
Téléphone : 450 743-4924

Foyer Richelieu (Centre d'hébergement J.-Arsène-Parenteau)
Téléphone : 450 742-5936

Comité des usagers
Centre de santé et de services sociaux de Sorel-Tracy
Téléphone : 450 746-6008





Centre de santé et de services sociaux
Pierre-De Saurel



RAPPORT ANNUEL 2008-2009

COMITÉ DES USAGERS

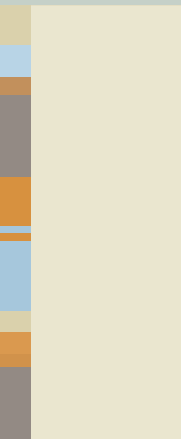


TABLE DES MATIÈRES

| | |
|--|-------|
| Mot du président | 1 |
| Revue des activités 2008-2009 | 2 |
| Représentation dans les instances du csss | 2 |
| Consultations auprès du comité des usagers | 2 |
| Rapports reçus | 3 |
| Articles publiés | 3 |
| Participation à des points de presse | 3 |
| Priorités 2008-2009 | 3 |
| Membres du comité des usagers | 4 |
| Rapport financier | 4 à 8 |





MOT DU PRÉSIDENT

On pourra constater, dans les pages qui suivent, que le comité des usagers a maintenu son rythme et qu'il s'efforce de remplir de plus en plus ses fonctions de renseigner les usagers quant à leurs droits et obligations et de promouvoir leurs intérêts collectifs, de même que l'amélioration de leur condition à l'égard des services obtenus du CSSS Pierre-De Saurel.

Pour ce faire, le comité des usagers continue de se former et de s'informer, souvent en s'associant les comités de résidents des centres d'hébergement. Le comité est présent pour représenter les usagers à plusieurs instances de l'établissement et il intervient de plus en plus en connaissance des dossiers, des procédures et des rouages de l'organisation.

Notre rôle s'inscrit dans une participation soutenue, vigilante et critique aux activités et à la mission de l'établissement. Je remercie donc mes collègues du comité des usagers, ceux et celles des comités de résidents et nos partenaires du CSSS.

Et je ne peux terminer ce mot sans rappeler à notre mémoire amicale et reconnaissante monsieur Denis Moreau, notre collègue disparu en 2008.

JACQUES BORDELEAU
Président du comité des usagers

REVUE DES ACTIVITÉS 2008-2009

- Assemblée générale du 21 mars 2008.
- Tenue de neuf (9) réunions régulières, de juin 2008 à avril 2009.
- Tenue de quatre (4) rencontres conjointes avec les membres des comités de résidents :
 - Atelier du Conseil provincial des malades (CPM) sur les rôles et fonctions des comités;
 - Services de fin de vie et soins palliatifs;
 - Services de maintien dans la communauté;
 - Mesures de contrôle : contention, isolement, substances chimiques.
- Participation de quatre (4) membres au colloque annuel du CPM.
- Participation de deux (2) membres au congrès du Regroupement provincial des comités des usagers (RPCU).
- Participation du président au congrès annuel de l'Association québécoise des établissements de santé et de services sociaux (AQESSS).
- Participation à la réunion des présidents des comités des usagers de l'Agence de la Santé et des Services sociaux de la Montérégie.

DOSSIERS PARTICULIERS

- Culottes d'incontinence fournies à nos résidents et résidentes.
- Démarche d'agrément du CSSS.
- Recours collectif relatif aux frais de lavage dans les centres d'hébergement.
- Présence médicale et pharmacienne dans les trois centres d'hébergement.

REPRÉSENTATION DANS LES INSTANCES DU CSSS

- Conseil d'administration : 2 postes
- Comité de gestion des risques : 2 postes
- Comité de vigilance et de la qualité : 1 poste
- Comité d'agrément : 1 poste
- Comité de bioéthique : 1 poste

CONSULTATIONS AUPRÈS DU COMITÉ DES USAGERS

- Politique de déclaration des accidents-incidents.
- Orientations stratégiques 2009-2013 et valeurs organisationnelles du CSSS.
- Politique d'encadrement des mesures de contrôle : contention, isolement, substances chimiques.
- Code d'éthique du CSSS.



RAPPORTS REÇUS

1. Plan de travail du commissaire aux plaintes et à la qualité.
2. Rapports d'étape (août) et annuel (avril) statistiques du commissaire.
3. Application d'une politique de milieu sans fumée dans l'unité de soins psychiatriques, un an après.
4. Rapport de la Direction des services techniques sur le suivi au grand ménage dans les centres d'hébergement.
5. Visite ministérielle du Centre d'hébergement J.-Arsène-Parenteau.

ARTICLES PUBLIÉS

- Grand ménage dans les centres d'hébergement.
- Services de fin de vie dispensés par le CSSS.
- Rôles et interactions du comité des usagers et des comités de résidents.
- Recours collectif contre les frais de lavage dans les centres d'hébergement.

PARTICIPATION À DES POINTS DE PRESSE

- Rénovation de l'urgence de l'Hôtel-Dieu.
- Octrois du ministère de la Santé et des Services sociaux pour l'urgence et des équipements.
- Droits et obligations des usagers et bulletin de liaison des centres d'hébergement.

PRIORITÉS 2008-2009

A) PROPRIÉTÉ-SALUBRITÉ DES INSTALLATIONS

- Suivi au grand ménage des centres d'hébergement de Tracy, Élisabeth-Lafrance et J.-Arsène-Parenteau.
- Collaboration des familles et des répondants.
- Hôpital de jour, centre de jour et CLSC.

B) DROITS ET OBLIGATIONS DES USAGERS

- Dépliant
- Affiches
- Point de presse
- Encart dans les journaux
- Causerie à l'assemblée générale



MEMBRES DU COMITÉ DES USAGERS

Régine
Anthoine-DuclosJocelyn
PaulLouise
GagnonJean
MorvanLucie
LéveilléJacques
BordeleauHuguette
VervilleGuy
PepinDanielle
Villiard

RAPPORT FINANCIER

ÉTAT DES RÉSULTATS AU 31 MARS 2009

| | COMITÉ DES USAGERS | COMITÉ DES RÉSIDENTS | | | TOTAL |
|--------------------------------------|-----------------------|----------------------|--------------------|--------------------|-------------------|
| | | CHT | Foyer Richelieu | Hôpital Général | |
| REVENUS | | | | | |
| Revenus reportés au 31-03-2008 | 86 913 \$ | 1 673 \$ | 9 620 \$ | 19 754 \$ | 117 960 \$ |
| Revenus ADRLSSS 2008-2009 | 22 015 \$ | 2 500 \$ | 4 500 \$ | 7 000 \$ | 36 015 \$ |
| Ajustement revenus ADRLSSS 2008-2009 | 1 450 \$ | 170 \$ | 310 \$ | 450 \$ | 2 380 \$ |
| | 23 465 \$ | 2 670 \$ | 4 810 \$ | 7 450 \$ | 38 395 \$ |
| TOTAL REVENUS | 110 378 \$ | 4 343 \$ | 14 430 \$ | 27 204 \$ | 156 355 \$ |
| DÉPENSES | | | | | |
| Régulier personnel | 3 106 \$ | - \$ | - \$ | - \$ | 3 106 \$ |
| Aliments / Facturation services | 291 \$ | 20 \$ | 182 \$ | 680 \$ | 1 173 \$ |
| Photocopies | 66 \$ | - \$ | - \$ | 22 \$ | 88 \$ |
| Publicité | 12 439 \$ | 463 \$ | 605 \$ | 981 \$ | 14 489 \$ |
| Papeterie | - \$ | 148 \$ | 539 \$ | 629 \$ | 1 316 \$ |
| Frais de formation | 1 222 \$ | 125 \$ | 694 \$ | 450 \$ | 2 491 \$ |
| Frais de déplacement | 1 070 \$ | 71 \$ | 458 \$ | 360 \$ | 1 959 \$ |
| Autres dépenses | 1 329 \$ | 392 \$ | 1 214 \$ | 1 404 \$ | 4 340 \$ |
| Petits équipements | - \$ | - \$ | - \$ | 157 \$ | 157 \$ |
| Culte | - \$ | 15 \$ | - \$ | - \$ | 15 \$ |
| Activités pour les bénéficiaires | - \$ | 186 \$ | 160 \$ | 404 \$ | 750 \$ |
| TOTAL DÉPENSES | 19 524 \$ | 1 421 \$ | 3 852 \$ | 5 087 \$ | 29 884 \$ |
| RÉSULTATS | 90 854 \$ | 2 922 \$ | 10 578 \$ | 22 117 \$ | 126 471 \$ |





DÉTAILS DES DÉPENSES AU 31 MARS 2009

| | COMITÉ DES USAGERS | COMITÉ DES RÉSIDENTS | | | TOTAL |
|----------------------------------|-----------------------|----------------------|--------------------|--------------------|------------------|
| | | CHT | Foyer Richelieu | Hôpital Général | |
| DÉPENSES | | | | | |
| Régulier personnel | 3 106 \$ | - \$ | - \$ | - \$ | 3 106 \$ |
| Aliments / Facturation services | 291 \$ | 20 \$ | 182 \$ | 680 \$ | 1 173 \$ |
| Photocopies | 66 \$ | 0 \$ | 0 \$ | 22 \$ | 88 \$ |
| Publicité | 12 439 \$ | 463 \$ | 605 \$ | 981 \$ | 14 489 \$ |
| Papeterie | - \$ | 148 \$ | 539 \$ | 629 \$ | 1 316 \$ |
| Frais de formation | 1 222 \$ | 125 \$ | 694 \$ | 450 \$ | 2 491 \$ |
| Frais de déplacement | 1 070 \$ | 71 \$ | 458 \$ | 360 \$ | 1 959 \$ |
| Autres dépenses | 1 329 \$ | 392 \$ | 1 214 \$ | 1 404 \$ | 4 340 \$ |
| Petits équipements | - \$ | | 0 \$ | 157 \$ | 157 \$ |
| Culte | - \$ | 15 \$ | - \$ | - \$ | 15 \$ |
| Activités pour les bénéficiaires | - \$ | 186 \$ | 160 \$ | 404 \$ | 750 \$ |
| TOTAL DÉPENSES | 19 524 \$ | 1 421 \$ | 3 852 \$ | 5 087 \$ | 29 884 \$ |

Salaire - Régulier personnel

| | | | | |
|--|----------|--|--|--|
| Heures faites par Anne Lafrenière (EJ) | 3 106 \$ | | | |
|--|----------|--|--|--|

Aliments / Facturation services

| | | | | |
|--|--------|-------|--------|--------|
| Service traiteur (CHSLD) rencontre des comités (EJ) | 291 \$ | 20 \$ | 182 \$ | 680 \$ |
|--|--------|-------|--------|--------|

Photocopies

| | | | | |
|---------------------------------|-------|------|------|-------|
| Photocopies pour formation (EJ) | 66 \$ | 0 \$ | 0 \$ | 22 \$ |
|---------------------------------|-------|------|------|-------|

Publicité

| | | | | |
|---|----------|-----------------------------|----------|--|
| Journal Les 2 Rives | 3 013 \$ | Invitation ass.gén.annuelle | 2 262 \$ | |
| CazaCommunications | 5 991 \$ | Remerciement Denis Moreau | 1 304 \$ | |
| Journal La Voix | 1 200 \$ | Rapport annuel 2008 | 2 076 \$ | |
| Daniel Vincent, consultant en communication | 1 936 \$ | Dépliants | 4 663 \$ | |
| | | Autres | 1 834 \$ | |

| | | | | |
|---|--|-------|-------|--------|
| Promotion'L (calendriers chats et chiens) | | 67 \$ | 98 \$ | 172 \$ |
|---|--|-------|-------|--------|

| | | | | |
|---|--------|--------|--------|--------|
| Nath Bergeron photographe (photos membres du comité) | 300 \$ | 300 \$ | 300 \$ | 300 \$ |
|---|--------|--------|--------|--------|

| | | | | |
|------------------------------------|--|-------|--------|--------|
| Imprimerie Mongeon (350 bulletins) | | 97 \$ | 208 \$ | 509 \$ |
|------------------------------------|--|-------|--------|--------|

Papeterie

| | | | | |
|---|--|--|--------|--------|
| Photocopies, enveloppes, chemises, cahiers, timbres, agenda... | | | 325 \$ | 258 \$ |
|---|--|--|--------|--------|

| | | | | |
|---------------------------------|--|--------|--|--|
| Frais postaux 2007 et 2008 (EJ) | | 148 \$ | | |
|---------------------------------|--|--------|--|--|

| | | | | |
|--------------------------------------|--|--|-------|--|
| Photo Copie Express (cartes de Noël) | | | 96 \$ | |
|--------------------------------------|--|--|-------|--|

| | | | | |
|--------------|--|--|--------|--------|
| Timbres (EJ) | | | 118 \$ | 371 \$ |
|--------------|--|--|--------|--------|

Frais de formation

| | | | | |
|--|--------|--------|--------|--------|
| Colloque - Conseil pour la protection des malades | 837 \$ | 125 \$ | 694 \$ | 450 \$ |
|--|--------|--------|--------|--------|

| | | | | |
|--------------------------------|--------|--|--|--|
| Regroupement provincial - RPCU | 385 \$ | | | |
|--------------------------------|--------|--|--|--|

DÉTAILS DES DÉPENSES AU 31 MARS 2009 (SUITE)

| | COMITÉ DES USAGERS | COMITÉ DES RÉSIDENTS | | |
|---|-----------------------|----------------------|--------------------|--------------------|
| | | CHT | Foyer Richelieu | Hôpital Général |
| Frais de déplacement | | | | |
| J. Bordeleau (réunion annuelle) | 68 \$ | | | |
| Jacqueline Helle (remb. du 12/05 au 04/12/08) | | 71 \$ | | |
| Colloque CPM (J. Bordeleau, J. Morvan, D. Villiard, D. Nault) | 792 \$ | | 185 \$ | |
| Congrès RPCU (dépl./G. Pépin) | 142 \$ | | | |
| H. Verville (dépl./réunions du comité de 2006 à 2008) | 67 \$ | | | |
| Louise Gagnon (déplacements pour l'année 08-09) | | | 184 \$ | |
| Lisette Latour-Poulin (déplacements pour l'année 08-09) | | | 26 \$ | |
| Raymonde Verville (déplacements pour l'année 08-09) | | | 62 \$ | |
| Ass. gén. CPM du 16 juin 08 (dépl./Denis Bureau) | | | | 70 \$ |
| Jocelyn Paul (janv. 08 à fév. 09) | | | | 291 \$ |
| Autres dépenses | | | | |
| A. Kiopini transp. - documents | 148 \$ | | | |
| Ouverture casier postal | 150 \$ | | | |
| Conseil pour la protection des malades (cotisation annuelle/affiliation) | | 200 \$ | 453 \$ | 660 \$ |
| Petite caisse (loisirs HGS) | | | | 113 \$ |
| Fleurs | | | | 257 \$ |
| Souper bén. 2008 (aidants naturels) | | | 20 \$ | - \$ |
| Assemblée annuelle (vin SAQ) | | | 75 \$ | |
| Spectacle de chiens | | | 150 \$ | |
| Fondation des Ami(e)s de la Bonne Entente (billets/conférence DG) | | 125 \$ | 150 \$ | |
| Photo Copie Express (cartes bienvenue et sympathies) | | 67 \$ | 134 \$ | |
| Atelier de lettrage Valois - boîtes sondage | 1 032 \$ | | | |
| Daniel Nault (resto) | | | 80 \$ | |
| Café pour atelier (EJ) | | | 8 \$ | |
| Comité des rés. Vigi Yves-Blais (fascicules) | | | 144 \$ | 324 \$ |
| Sclérose en plaques (don) | | | | 50 \$ |
| Petits équipements | | | | |
| Microâge B/C139723 - imprimante | | | | 157 \$ |
| Culte | | | | |
| Messes | | 15 \$ | | |
| Activités pour les bénéficiaires | | | | |
| Fraises, crème glacée | | | | 200 \$ |
| Petite caisse (loisirs CHT-activité musicale) | | 150 \$ | | |
| Boul. Fleuriste (fête des Pères) | | 36 \$ | 60 \$ | 204 \$ |
| Gourmandises du Roi / Comptoir Richelieu (Noël) | | | 100 \$ | |

